

Monique
Wittig

**STRAIGHT-
AJATTELU**

Suomentanut
Heta Rundgren



Gaudemus

Suomen Kulttuurirahasto on tukenut teoksen suomentamista.

The Straight Mind and Other Essays

Copyright © 1992 by Monique Wittig

Published by arrangement with Beacon Press

”Paradigm,” by Monique Wittig, from *Homosexualities and French Literature: Cultural Contexts / Critical Texts*, edited by George Stambolian and Elaine Marks, published by Cornell University Press. Copyright © 1979 Cornell University. Translated and reprinted by permission of the publisher.

Suomennos ja suomentajan esipuhe

Copyright © Heta Rundgren & Gaudeamus Oy

Gaudeamus Oy

Kaisaniemenkatu 13 A, 00100 Helsinki

www.gaudeamus.fi

Tuoteturvallisuuteen liittyvät tiedustelut: info@gaudeamus.fi

Kansi: Leena Oravainio

KL 11, 32.31

ISBN 978-952-345-386-9

Painopaikka: Otavan Kirjapaino Oy,

Keuruu 2026



Sisällys

Vinosti valtaa vastaan – Monique Wittigin ajattelua

suomeksi (*Heta Rundgren*) 7

STRAIGHT-AJATTELU

Alkusanat: Näkökulmaa muuttamassa (*Louise Turcotte*) . . . 29

Johdanto. 37

Sukupuolen kategoria 43

Naiseksi ei synnytä. 53

Straight-ajattelu. 67

Yhteiskuntasopimuksesta 81

Homo sum. 93

Paradigmoja 107

Näkökulma, yleinen vai erityinen – Djuna Barnesista 119

Troijan hevonen 129

Kieliopillisen suvun merkki 139

Toiminnan paikka 153

Viitteet 165

Tekijä 175